

OFFICIAL LIFE CERTIFICATE  
公式生存証明書

当局は以下の者が存命していることを証明する



This competent authority certifies that

名前  
born on 生年月日  
who appeared before me today

本日来館済み

is alive

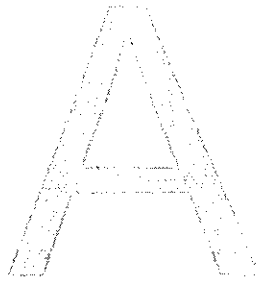
生きている

はい いいえ  
YES NO

☐ ☐

年金受給者の死亡日

Date of death of the pension beneficiary:



当局の記入欄

To be completed by the competent official authority

場所及び日にち

Place and date:

署名

Signature:

スタンプ

Stamp:

年金受給者の誓約書  
Pension beneficiary's declaration on honour

戸籍上の現身分

My civil status is:

はい いいえ  
YES NO

☐ ☐

現住所

My home address is:

はい いいえ  
YES NO

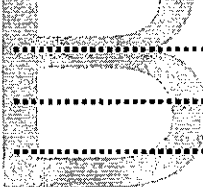
☐ ☐

戸籍上の現身分が変わった場合、本フォームを該当公式書類のコピーと一緒に  
ご返送ください。

If your civil status has changed, please return this form with the  
relevant official document (copy).

新住所及び新eメールアドレス

My new home address and e-mail address:



e-mail: .....  
eメール

上記の情報に嘘偽りないことを証明する

I hereby certify that the above information is correct.

場所及び日にち

Place and date:

署名

Signature:

Parts A and B must be completed.

Part A: the competent official authority must tick the appropriate is alive [X] box, date, sign and stamp this part.  
Without the authority's stamp, the proof of life certificate is not valid.

Part B: the pension beneficiary must tick the corresponding civil status and home address [X] box, date and sign this part even if the  
competent official authority issues a life certificate on a separate document.

Geneva, .....

Nr. D: .....

Nr. B: .....

Swiss Compensation Office